



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 1/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Hydraulic Oil HLP 68

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: hidraulikaolaj. Ipari felhasználás. Foglalkozásszerű felhasználás.
Ellenjavallt felhasználás: a fentiektől eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:
Enilive Austria GmbH
Magyarországi Fióktelepe
H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.
Tel.: +36 23 525 902
E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:
Enilive Austria GmbH
Magyarországi Fióktelepe
H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.
Tel.: +36 23 525 902
E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)
Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)
+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:
Nem besorolt. -

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Hydraulic Oil HLP 68**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: nem szükséges
Figyelmeztetés: nem szükséges

Figyelmeztető mondat:
nem szükséges



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 2/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: a termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

Endokrin károsító tulajdonságok: nincs adat.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj
finomítványok keveréke

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett* REACH reg. szám: 01-2119489969-06	309-877-7	101316-72-7	- (L megjegyzés, DMSO <3%)	-	≥ 95
Ásványi alapolaj, erősen finomított	-	-	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés, DMSO <3%)	H304	0,1 - 0,2



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 3/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

**Az összetevő az alábbiak közül egyet vagy többet tartalmaz:

CAS 64742-54-7 / EK 265-157-1 / REACH Regisztr. szám: 01-2119484627-25;

CAS 64742-65-0 / EK 265-169-7 / REACH Regisztr. szám: 01-2119471299-27;

CAS 64742-70-7 / EK 265-174-4 / REACH Regisztr. szám: 01-2119487080-42.

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Tartsuk melegen és biztosítsunk nyugalmat számára. Légzési probléma esetén adjunk oxigént. Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Azonnal hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.
Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemkenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.

Lenyelés: Lenyeléskor itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

A magas hőmérsékleten keletkező gőzök vagy olajköd belélegzése légúti irritációt okozhat. A gőzöknek való túlzott kitettség tünetei közé tartozik az álmoság, gyengeség, fejfájás, szédülés, hányinger, hányás és homályos látás.

Bőr: vörösödés, irritáció, bőrgyulladás. A forró termékkel vagy gőzeivel való érintkezés égési sérülést okozhat.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 4/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés. A forró termékkel vagy gőzeivel való érintkezés égési sérülést okozhat.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.
Ha fennáll az aspiráció gyanúja, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.
Ha a sérült tudatállapota megváltozott, vagy ha a tünetek nem múlnak el, forduljunk orvoshoz.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd (csak szakképzett személy).

Az alkalmatlan oltóanyag:

Vízszugár (szétterjesztheti a tüzet).

Nem szabad egyszerre habot és vizet használni, mert a víz megszünteti a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékekből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

Minden gyűjtőforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 5/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.
Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot neméghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámozás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ:	Kezelés és tárolás
--------------------	---------------------------

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Kerülni kell a bőrrel, ruházattal és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlerongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 6/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt
A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.
Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erős oxidálószerektől, elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.
Tárolási hőmérséklet: nincs adat.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)
Hidraulikaolaj.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens.

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Jól záró védőszemüveg, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).
A munkavégzés helyén vészzuhany és szemmosó állomás álljon rendelkezésre.
- b) bőrvédelem
- i. kézvédő Olajálló kesztyű (MSZ EN 374). Anyaga: nitril NBR vagy PVC. DBZ-
áttörési idő: ≥ 240 perc; PK-teljesítményfokozat: ≥ 5 .
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű
anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési
tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a
kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb Védőruházat (olaj- és szennyasztító), olajálló, csúszásmentes cipő (MSZ
EN 340).



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 7/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

- c) a légutak védelme Normál körülmények között nem szükséges.
Ha fennáll a gőz-, köd, aeroszolképződés veszélye, ill. az expozíciós
határérték túllépése esetén megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzésvédőt
kell használni.
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell
használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- | | |
|--|---|
| a) Halmazállapot: | folyékony |
| b) Szín: | borostyán |
| c) Szag: | jellegetes |
| d) Olvadáspont/fagyáspont (folyáspont) (ASTM D 97): | -24°C |
| e) Forráspont vagy kezdő forráspont és
forrásponttartomány: | nincs adat |
| f) Tűzveszélyesség: | éghető |
| g) Felső és alsó robbanási határértékek: | nem robbanásveszélyes
LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (Aeroszol) |
| h) Lobbanáspont (ASTM D 92): | 232°C |
| i) Öngyulladási hőmérséklet: | nincs adat |
| j) Bomlási hőmérséklet: | nincs adat |
| k) pH: | nem értelmezhető |
| l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445) 40°C-on: | 68 mm ² /s |
| m) Oldhatóság | |
| Oldhatóság vízben: | nem oldódik |
| Oldhatóság egyéb oldószerben: | nincs adat |
| n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): | nincs adat |
| o) Gőznyomás 20°C-on (ásványolaj, ASTM D 5191)
(CONCAWE, 2010): | 0,1 hPa |
| p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség, 15°C-on (ASTM
D 4052): | 886 kg/m ³ |
| q) Relatív gőzsűrűség: | nincs adat |
| r) Részecskejellemzők: | nincs adat |

9.2. Egyéb információk

Nincs adat.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 8/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 10.1. Reakciókészség | Nincs ismert veszély. |
| 10.2. Kémiai stabilitás | A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil. |
| 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége | Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő. |
| 10.4. Kerülendő körülmények | Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés. |
| 10.5. Nem összeférhető anyagok | Erős oxidálószerrel. |
| 10.6. Veszélyes bomlástermékek | Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. |

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett (CAS: 101316-72-7)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(API 1986, UBTL 1983 - OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/kg	(API 1986, UBTL 1984 - OECD 402)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	2,18 – 5,53 mg/kg	(API 1987, Exxon Biomedical Sciences, Inc. 1988, BioResearch Laboratories, Ltd. 1984 - OECD 403)

Ásványi alapolaj, erősen finomított

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	(OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	(OECD 402)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5 mg/L/4 óra	(OECD 403)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| Bőrkorrózió/bőrirritáció: | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 9/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

Csírasejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ
Endokrin károsító tulajdonságok: nincs adat.

12. SZAKASZ:	Ökológiai információk
---------------------	------------------------------

12.1. Toxicitás

Daphnia:	LC ₅₀	> 100 mg/L (OECD 211)
Alga:	EC ₅₀	100 mg/L 21 nap

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett (CAS: 101316-72-7)

Hal:	LC ₅₀	> 100 mg/L (OECD 211)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/L (WAF, 48 óra, Shell 1988 - OECD 202)
Alga (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>):	NOEC	≥ 100 mg/L (72 óra OECD 201 - Petro-Canada 2008)
Hal (<i>Oncorhynchus mykiss</i>):	NOEC	≥ 1000 mg/L (NOELR, 14 nap - QSAR, Redman, A. et al. 2010)
Rákfélék:	NOEC	≥ 1000 mg/L (21 nap, OECD 211 - Shell 1994)

Ásványi alapolaj, erősen finomított

Hal:	LC ₅₀	> 100 mg/L (LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/L WAF, 48 óra (OECD 202)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 10/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság
Biolebonthatóság:

*Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50,
oldószerrel extrahált, viaszmentesített,
hidrogénezett (CAS: 101316-72-7)
Ásványi alapolaj, erősen finomított*

A termékre nem áll rendelkezésre adat.
A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem
könnyen lebonthatók, különösen anaerob
körülmények között.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem
könnyen lebonthatók, különösen anaerob
körülmények között.

12.3. Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.4. A talajban való mobilitás

Mobilitás vízben

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását
veszti.
Oldhatatlan. Úszik a vízben.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50,
oldószerrel extrahált, viaszmentesített,
hidrogénezett (CAS: 101316-72-7)

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

A REACH XIII. Függelék 1.1 szerint
perzisztensként feltételezhető.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

nincs adat.

12.7. Egyéb káros hatások
Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömlve a termék a
környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet
képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás
lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

Nincs adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére
a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben,
ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 01 10*

Klórozott szerves vegyületeket nem tartalmazó ásványolaj alapú hidraulikaolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 11/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

[ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | | |
|-------|--|------------------|
| 14.1. | UN-szám vagy azonosító szám | nem besorolt |
| 14.2. | Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | nem besorolt |
| 14.3. | Szállítási veszélyességi osztály(ok) | nem besorolt |
| 14.4. | Csomagolási csoport | nem besorolt |
| 14.5. | Környezeti veszélyek | nem besorolt |
| 14.6. | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | nem besorolt |
| 14.7. | Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.
- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés
A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 12/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Nem besorolt.

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Asp. Tox. 1 Aspirációs veszély 1. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 13/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	EC50 in terms of reduction of growth rate; Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Hydraulic Oil HLP 68

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2013. 09. 06. Oldal: 14/(14)
(gyártói): 2018. 01. 31. / 2018. 08. 29. Felülvizsgálat: 2026. 05. 26.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeleteknek való megfeleltetés	2016. 08. 02.	2
1.	Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása	2016. 10. 04.	3
1.3. 2.2., 14. 1-16.	E-mail cím Szabályozási hivatkozás Egyéb pontosítások	2017. 10. 02.	4
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. Teljes felülvizsgálat az összetétel változása miatt	2022. 12. 13.	5
1.3. 2.2., 14.	Forgalmazó adatai Jogszabályváltozás feltüntetése	2024. 10. 10.	6
1-16. 2.2., 14.	Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt. Jogszabályváltozás feltüntetése	2026. 05. 26.	7